

## FATHER PETER HELBRON'S GREENSBURG, PA., REGISTER

(Continued)

---

Copied from the original by the Rev. Father John, O. S. B., of Saint Vincent's Abbey, Pennsylvania. Translated by Lawrence F. Flick, M.D., L.L.D.

1809

Curry, Daniel, of John and Margaret Curry, born January 28th, baptized by R. D. O'Bryan, April 2d. Sponsors, Jacob Kuhn and Margaret Coll.

Hargens, Catharine, of John and Bridget Hargens, born March 11th, baptized by R. D. O'Bryen, April 3d. Sponsors, Charles Roger and Bridget McDarmeth [McDermott?].

*Original book, page 61.*

Brick, Peter, of Peter and Margaret Brick, born March 22d, 1809, baptized April 16th. Sponsors, Peter Ruffner and Elizabeth Brick.

[N\*95.—In the original "by the same" is constantly used, and refers to Father Helbron. Father Helbron really copied the records into the book even of the baptisms of Father O'Brien, the latter in all probability furnishing him the notes. This is indicated by the manner in which the Irish names have been spelled and in which Father O'Brien's own name has been spelled.—L. F. F.]

Campbell, Andrew, of Michael and Sibylla Campbell, born November 9th (evidently of the preceding year), baptized April 30th. Sponsors, Anthony Campbell and Mary Campbell, maiden.

Riffel, Thomas, of Bernard and Margaret Riffel, born December 6th, 1801, baptized April 30th. No sponsors given.

Riffel, Michael, born May 17th, 1804, of the same father.

Riffel, Abraham, born December 24th, 1805, of the same father.

Riffel, Elizabeth, born May 26th, 1808. No sponsors given for any of them.

Mecenaldy, Sara and Anna Maria, of ——— Mecenaldy and Catharine his wife. Sara born August 10th, date of birth of Anna Maria not given but probably the same date, baptized April 30th. Sponsors, Neal Meclansy and Rose Koyl [Coyle?].

- Koyl [Coyle?], Terence, of Philip and Catharine Koyl, four years old, baptized April 30th. Sponsors, Peter Meccenaldy and Isabel Campbell.
- Koyl, Andrew, four months old, baptized (presumably on the same day). Sponsors, Charles Roger and Catharine Campbell.
- Denaho [Donahoe ], John and Anna, of John and Genevieve Denaho (date of birth not given), baptized by the same May 5th. Sponsors, Cornelius and Anna Mecdonnell.
- Hammer, Joseph, of John and Margaret Hammer (date of birth not given), baptized May 5th. Sponsors, Mary Schmid and Patrick Mecdonnell.
- Sander, John, of John and Mary Sander, born July 27th (evidently of the preceding year), baptized May 7th. Sponsors, James Mecdonnell and Margaret Koss.
- Koss, Henry, of Joseph and Mary Koss, born May 22d, baptized May 24th. Sponsors, Henry Reinsel and Elizabeth his wife.
- Meedarmet [McDermott?], William, of Patrick and Bridget Meedarmet, born April 9th, baptized June 1st. Sponsors, George Trox and ——— Prudy, maiden.

*Original book, page 62.*

- Borgoon, John, of Barnabas and Mary Borgoon, born May 13th, baptized July 31st. Sponsors, George Trox and Margaret Pettecult.
- Brucher, Agnes, of Charles and Agnes Brucher, born May 1st, baptized July 16th. Sponsors, Peter and Catharine Rogers.
- Hoeny, John, of John and Susan Hoeny, born July 13th, baptized August 27th. Sponsors, John and Petronilla Conner.
- Mecmolland, Margaret, of Inos and Catharine Mecmolland, born April 7th, baptized August 27th. Sponsors, Christopher Glass and Margaret his wife.
- Hürsman, Theresa, of John and Mary Hürsman, born August 5th, baptized September 1st. Sponsors, Matthias and Margaret Brick.
- Dagharty [Dougherty?], Thomas, of Lachelin and Sallie Daghart, born March 9th, baptized September 1st. Sponsors, John Wagener and Barbara his wife.
- Haas, Salome, of Samuel and Barbara Haas, born April 9th, baptized September 10th. Sponsors, Henry and Margaret Brick.
- Kelly, John, of Patrick and Margaret Kelly, born March 30th, baptized September 23d. Sponsors, John Grünewald and Catharine Dopfer.

[NOTE.—In this entry the plural verb "baptizati sunt" is used, although the name of only one child is given.]

- Kelly, Margaret, of Patrick and Margaret Kelly, born February 7th, 1805, baptized September 23d. Sponsors, John Henrich and Mary Grünewald.

*Original book, page 63.*

Cafferty, John, of John and Mary Cafferty, born February 10th, baptized September 25th. Sponsors, Patrick Mequire [McGuire?] and Margaret Hergens.

Armstrong, Frances, born January 12th, baptized September 25th. Sponsors, Patrick Mequire and Frances his wife.

Gryffen, Margaret, of John and Mary Gryffen, born September 29th, 1809, baptized October 15th. Sponsors, Simon and Catharine Ruffner.

Meglachlen [McLaughlin?], Catharine, of Nicholas Meglachlen and Pity, his wife, born October 22d, baptized at Carlisle on November 12th. Sponsors, Edward Pentegrass and Mary Jonshten.

Glass, William, of Christopher and Margaret Glass, born October 23d, baptized December 3d. Sponsors, Dionysius and Mary Conner.

Reinsel, Margaret, of Henry and Elizabeth Reinsel, born October 11th, baptized December 3d. Sponsors, George Reinsel and Margaret Dopper.

Ruffner, John, of George and Sibylla Ruffner, born August 17th, 1809, baptized December 24th. Sponsors, William Dagourthy and Margaret his wife.

Kuhn, Peter, of George and Mary Kuhn, born November 29th, 1809, baptized December 25th. Sponsors, Peter Aaren and Mary his wife.

*Original book, page 64.*

Kinz, Anna Mary, of Frederick and Mary Kinz, born November 26th, 1809, baptized December 25th. Sponsors, John Henry and Mary Barbara his wife.

1810

Noell, Henry, of Peter and Margaret Noell, born December 18th, baptized March 4th. Sponsors, Philip Seyverth [Seybert?] and Barbara his wife.

Conner, John, of Dionysius and Mary Conner, born January 16th, baptized March 11th. Sponsors, Timothy Conner and Petronilla his wife.

Merckell, Mary Ann, of John and Barbara Merckell, born December 8th, baptized March 18th. Sponsors, Frederick Kyns and Mary his wife.

Ruffner, Mary Ann, of George and Elizabeth Ruffner, born September 2d (evidently of the preceding year), baptized April 15th. Sponsors, John Grünewald and Mary Andress.

O'Donnel, Bridget, of Daniel and Cecilia O'Donnel, born December 3d (evidently of the preceding year), baptized April 19th. Sponsors, John Roger and Cecilia his wife.

Seyvert [Seybert?], Julia, of Philip and Elizabeth Seyvert, born November 4th (evidently of the preceding year), baptized by the same April 22d. Sponsors, Philip Seyvert and Barbara his wife.

Müller, Anna, of Martin and Magdalen Müller, born March 2d, baptized April 22d. Sponsors, Thomas Aaron and Anna Mullen, widow.

*Original book, page 65.*

Ruffner, Henry and Peter, brothers, of George and Susan Ruffner, date of birth not given, baptized April 23d. Sponsors, George Ruffner and Anna Maria, his wife, for the one, and Peter Simon Ruffner and Anna Maria Zinsdorff for the other.

Kuhn, Mary Elizabeth, of Henry and Catharine Kuhn, born March 28th, baptized April 23d. Sponsors, Henry Reinzell and Elizabeth his wife.

Arens, George, of Peter and Mary Arens, born April 7th, baptized April 29th. Sponsors, George Kuhn and Mary his wife, for whom Catharine Dopfer stood as proxy.

Handel, Catharine, of Dionysius and Catharine Handel, born February 2d, baptized May 6th. Sponsors, Catharine Zinsdorff, maiden, and Conrad Henry.

Kuhn, John, of Jacob and Mary Kuhn, born May 1st, baptized June 3d. Sponsors, George Ruffner and Mary his wife.

Michen [Meehan?], Sara, of Bernard and Sallie Michen, born June 1st, 1809, baptized by the same June 3d. Sponsors, Jacob Ruffner and Margaret Broun.

Noell, Anna, of Joseph and Margaret Noell, born March 12th, baptized July 15th. Sponsors, John Henry and Mary Henrich his wife.

Zepter [Septer?], John, of Adam and Mary Zepter, born April 20th, 1809, baptized July 15th. Sponsors, Simon Ruffner and Catharine his wife.

*Original book, page 66.*

Schorts, Margaret, of John and Anna Schorts, born January 10th, baptized July 15th. Sponsors, Jacob Hoeny and Elfy Coogen.

Megouhh [McGough?], James, of John and Sara Megouhh, born June 23d, baptized July 15th. Sponsors, Jacob Reyhen and Susan Drox, maiden.

Ruffner, Daniel, of Christian and Mary Ruffner, born January 23d, baptized July 29th. Sponsors, George Ruffner and Mary his wife.

Molling, Mary, of Richard and Annabel Molling, born February 30th, baptized August 15th. Sponsors, John Roger and Catharine Roger his mother.

Meedarmor, Mary, of Patrick and Bridget Meedarmor, born August 18th (evidently of the preceding year), baptized August 15th. Sponsors, Jacob Hoeny and Margaret Collfy.



Griffy, Henry, of Henry and Magdalen Griffy, born July 14th, baptized October 14th. Sponsors, George Ruffner and Margaret Isly [Easly?].

Handell, Joseph, of Joseph and Mary Handell, born April 27th, baptized October 21st. Sponsors, Peter Ruffner and Margaret Ruffner.

Ruffner, Henry, of Henry and Elizabeth Ruffner, born August 1st, baptized October 28th. Sponsors, Simon Ruffner and Mary Barbara his wife.

Morx [Marx?], John, of Jacob and Theresa Morx, born October 14th, baptized November 1st. Sponsors, Matthias Brick and Mary his daughter.

*Original book, page 67.*

Britge, George Henry, of Henry and Elizabeth Britge, born August 13th, baptized November 1st. Sponsors, George Henry Reinzell and Elizabeth his wife.

Megennery [McEnery?], Mary, of John and Mary Megennery, born October 26th, baptized December 2d. Sponsors, John Roger and Mary McDarmer.

Carr, Frances, of Manasses and Catharine Carr, born May 2d, baptized at the River Yock, November 25th. Sponsors, William McQuinly and Anna his sister.

Coll, Anna, of James and Salome Coll, two years old, baptized December 25th. Sponsors, Daniel Boyl and Cecilia his wife.

Callaigher, Mary, of John and Mary Callaigher, born August 18th, baptized December 25th. Sponsors, Dionysius and Catharine Dugen.

Brick, Andrew, of Peter and Margaret Brick, born November 30th, baptized December 25th. Sponsors, Jacob Kuhn and Mary Ruffner.

1811

Conner, James, of Dionysius and Mary Conner, date of birth not given, baptized March 29th. Sponsors, James Megeel and Catharine Kuhn.

Ruffner, Catharine, of Simon and Mary Barbara Ruffner, born December 9th, 1810, baptized April 11th. Sponsors, George Kuhn and Mary his wife.

Mecfee, Salome, of Patrick and Anna Mecfee, born November 9th (evidently of the preceding year), baptized April 14th. Sponsors, Frank Gilde [Guilday?] and Anna Thomas.

Carr, Manasses, of Patrick and Petronilla Carr, born February 22d, baptized June 2d. Sponsors, Daniel Boyl and Catharine Dugen.

Calegar [Gallagher?], Frances, of Anthony and Bridget Calegar, born May 24th, baptized June 2d. Sponsors, James and Julia Boyl.

*Original book, page 68.*

Grenewald [Grünwald?], Catharine, of Joseph and Mary Grenewald, born October 24th, 1810, baptized June 13th. Sponsors, Henry Brick and Elizabeth his wife.

Hargen, Mary, of Nicholas and Bridget Hargen, born February 7th, baptized July 7th. Sponsors, John Hargen and Catharine Roger.

Borgoon [Burgoon?], Elizabeth, of Bernard and Mary Borgoon, born April 21st, baptized July 14th. Sponsors, Peter Corrigen and Prudy his wife.

Pettecott, Salome, of Jacob and Margaret Pettecott, eight months old, baptized July 14th. Sponsors, Michael Corrigen and Anna Welsch.

Septer, Christina, of Adam and Mary Septer, born June 28th, baptized August 26th. Sponsors, Simon Noell and Mary Andreas [Andrews?].

Ruffner, Catharine, of George and Sibylla Ruffner, born May 14th, baptized August 8th. Sponsors, Ferdinand Isly [Easly?] and Margaret his wife.

Brugen, Mary, of Charles and Agnes Brugen, born September 9th, baptized October 6th. Sponsors, John Wagener and Barbara his wife.

Isly [Easly?], Johanna, of Anthony and Elizabeth Isly, born September 1st, baptized October 28th. Sponsors, Jacob Kuhn and Mary his wife.

#### 1812

Glass, Jacob, of Christopher and Margaret Glass, born January 2d, baptized January 2d. Sponsors, John Hoeny and Catharine. (No further designation.)

*Original book, page 69.*

Kuhn, Joseph, of Jacob and Mary Kuhn, born December 21st, 1810, baptized February 9th. Sponsors, Peter Brick and Margaret his wife.

Müller, Magdalen, of Martin and Magdalen Müller, born November 9th, 1811, baptized February 16th. Sponsors, James Henrich and Margaret Zinsdorff, widow.

Kins, Barbara, of Frederick and Mary Kins, born October 7th, 1811, baptized February 23d. Sponsors, James Henry, a young man and Mary Kins, maiden.

Morfy [Murphy?], Margaret, of Neil and Margaret Morfy, born January 26th, baptized March 29th. Sponsors, Patrick Morfy and Margaret his wife.

Hirsman, Mary, of John and Mary Hirsman, born January 10th, baptized March 25th. Sponsors, Matthias Brick and Mary his wife.

Ruffner, Salome, of Christian and Mary Ruffner, born December 6th (evidently of the preceding year), baptized March 25th. Sponsors, Peter Ruffner and Rose Wight.

*(To be continued)*